

# Spannungswalzmaschine Tension rolling machine

S-800-A  
S-1200-A

Effizientes Spannungswalzen für Produktion und Instandsetzung  
Efficient tension rolling for production and maintenance



☐ S-1200-A

Einsatzgebiete | Fields of Application

- ➔ **Produktion von Kreissäge- und Stammblättern**  
Production of circular saw blades and saw blanks
- ➔ **Instandsetzung von Kreissägeblättern**  
Maintenance of circular saw blades

# S-800-A | S-1200-A

## Die effiziente Walzlösung für Kreissäge- und Stammlätter

### ➔ Schnelles und äußerst präzises Spannungswalzen

Mit höchster Präzision führen die S-800-A und S-1200-A sämtliche Walzprozesse äußerst schnell durch, wobei die Maschinen auch auf die Anbindung eines Handling-systems vorbereitet sind.

### ➔ Automatisch bis zu fünf Walzradien mit unterschiedlichem Walzdruck

Es können automatisch bis zu fünf Walzradien mit jeweils unterschiedlichem Walzdruck erstellt werden. Hierzu stehen 20 frei definierbare Programmvarianten zur Verfügung. Auch manuelles Walzen ist nach Vorwahl von Radius und Druck möglich.

### ➔ Erkennung von Räumschneiden, Schlitzern und Löchern

Während der Bearbeitung werden konstruktive Besonderheiten bzw. Hervorhebungen, wie z. B. Räumschneiden, automatisch erkannt und berührungsfrei übersprungen.

### ➔ Hohe Prozesssicherheit und Wirtschaftlichkeit für mehr Effizienz

Dank der hohen Prozesssicherheit und dem geringen personellen Aufwand sind die S-800-A und S-1200-A äußerst wirtschaftlich und damit hocheffizient.

## The efficient rolling solution for circular saw blades and saw blanks

### ➔ Fast and extremely precise tension rolling

The S-800-A and the S-1200-A completes all rolling processes quickly with extreme accuracy, whereby the machines are also prepared for connection to a handling system.

### ➔ Up to five rolling radii with individual rolling pressure

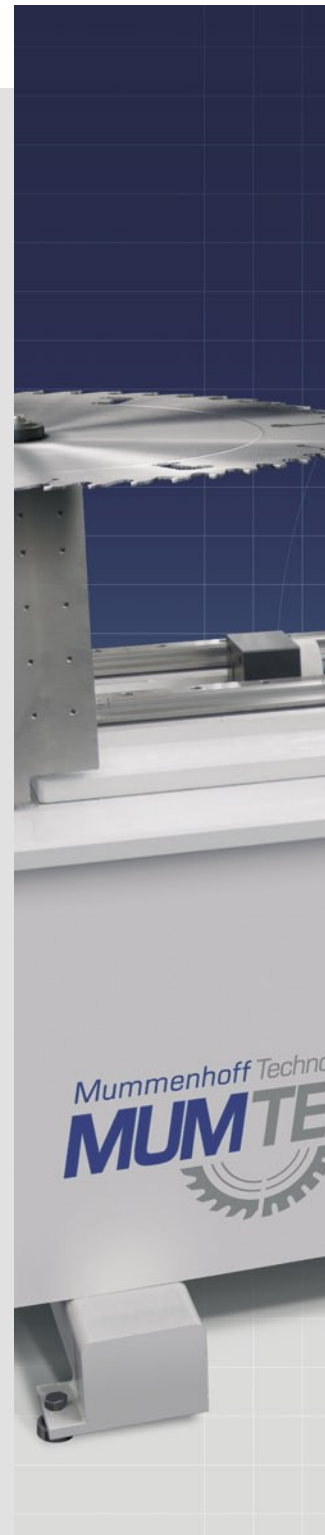
Up to five rolling radii with individual rolling pressure can be set up automatically. 20 different freely definable program variations are available for this purpose. After setting radius and pressure, manual rolling is also possible.

### ➔ Recognizing gullets, slits and holes

Construction features and highlights are recognised during processing, e.g. gullets automatically recognised and skipped over without contact.

### ➔ High process safety and cost effectiveness for more efficiency

Thanks to high process safety and the low personnel requirements, the S-800-A and S-1200-A are extremely economical and highly efficient.



#### Technische Daten | Technical data

Sägeblattdurchmesser | Saw blade diameter

Automatische Ablaufsteuerung | Automated processing

Abmessungen ca. | Dimensions approx.

Gewicht ca. | Weight approx.

Leistungsaufnahme | Power input

Kleinst möglicher Walzradius ca. | Smallest possible rolling radius approx.

Pneumatik (max.) | Pneumatic (max.)

Elektrischer Anschluss | Electric connection

#### S-800-A

Ø 250 - 800 mm

Ja / Yes

2.100 x 900 x 1.500 mm

1.500 kg

6 kW

70 mm

6 bar

400 V / 50 Hz / 3~

#### S-1200-A

Ø 250 - 1.200 mm (optional max. Ø 1.400 mm)

Ja / Yes

2.400 x 1.300 x 1.500 mm

1.600 kg

6 kW

70 mm

6 bar

400 V / 50 Hz / 3~



| S - 800-A  
 ↙ | S - 1200-A

MACHINES TO PRODUCE AND OPTIMIZE SAW-BLADES

### Einfache Bedienung

Das moderne Touchscreen-Terminal garantiert eine einfache und sichere Bedienung.

### Simple Usage

The modern touch screen terminal guarantees simple and reliable operation.

### Höhenverstellbare Sägeblatt- aufnahme (Zusatzoption)

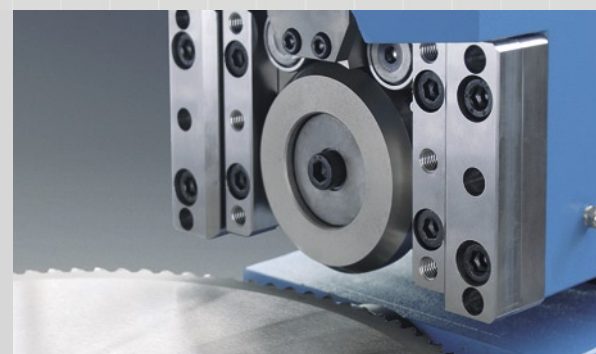
Auch abgesetzte Kreissägeblätter können durch die optional erhältliche und höhenverstellbare Sägeblattaufnahme bearbeitet werden.

### Height adjustable saw blade holder (additional option)

Also recessed circular saw blades can be processed by means of the optional and height adjustable saw blade holder.



Höhenverstellbare Sägeblattaufnahme  
 Height adjustable saw blade holder



Parallel geführte Walzen ermöglichen eine optimale Walzpräzision.  
 Parallel guided rollers allow for optimal rolling precision.

# Screenshots

Effizientes Spannungswalzen: Einfach. Sicher. Schnell.  
 Efficient tension rolling: Simple. Safe. Fast.

## Automatikbetrieb | Automated Operation

**Automatikbetrieb**

warte auf Werkstück ...

Winkel:

Druck:

Radius:

Im automatischen Betriebsmodus wird jedes Kreissägeblatt nach Vorgabe präzise mit der gleichen Spannung versehen.

Each circular saw blade is provided with the precise same tension as specified in the automatic operation mode.

## Handbetrieb | Manual Operation

**Handbetrieb**

Druck +

Radius - Radius +

Druck -

Start I und Start II betätigen zum walzen

Druck:

Radius:

Im Handbetrieb lässt sich durch einfache Einstellung von Radius und Walzdruck mittels Joystick der Walzprozess individuell steuern

Manual Operation allows for individual control by means of setting the radius and rolling pressure using a joystick.

## Dateneingabe | Data Entry

**Dateneingabe 1**

Name:

Durchmesser:

	Durchm.[mm]	Druck [bar]	Höhe [mm]	
1	400	100	0	<input type="button" value="walzen"/>
2	410	100	0	<input type="button" value="nicht walzen"/>
3	420	105	0	<input type="button" value="walzen"/>
4	430	110	0	<input type="button" value="walzen"/>
5	450	<input type="text" value="120"/>	0	<input type="button" value="nicht walzen"/>

In einer Aufspannung werden automatisch bis zu fünf Walzspuren mit jeweils unterschiedlichem Walzdruck angebracht.

A clamping device allows for the automatic mounting of up to five roller tracks with different rolling pressures respectively.

## Diagnose | Diagnosis

**Eingangsbild E0 - E7**

Taster STOP	<input type="button" value="AUS"/>
0 Einrichten / I Betrieb	<input type="button" value="EIN"/>
0 Hand / I Automatik	<input type="button" value="AUS"/>
Zweihand START	<input type="button" value="AUS"/>
Joystick rechts	<input type="button" value="AUS"/>
Joystick links	<input type="button" value="AUS"/>
Joystick oben	<input type="button" value="AUS"/>
Joystick unten	<input type="button" value="AUS"/>

Das Diagnosemenü ermöglicht eine einfache und schnelle Überprüfung der Funktionen.

The diagnosis menu enables an easy and fast verification of the functions.

**MUMTEC**  
**Mummenhoff Technologie GmbH**

Hohenhagener Strasse 46  
 42855 Remscheid  
 Germany

Tel +49 (0) 21 91 | 78 20 2 - 0  
 Fax +49 (0) 21 91 | 78 20 2 - 22

E-Mail [info@mumtec.de](mailto:info@mumtec.de)  
 Internet [www.mumtec.de](http://www.mumtec.de)

**Member of Lennartz Group**